



Welcome to the Catholic Parish of Southwell and Calverton

Our Lady of Victories, Southwell and Saint Anthony, Calverton

Our Lady of Victories : Halam Road, Southwell, Nottinghamshire NG25 0AD

Saint Anthony : Mansfield Lane, Calverton, Nottinghamshire NG14 6NP

Parish Priest: **Father Simon Gillespie** Mobile: 07760 372105 Email: simon@nottinghamcatholic.com

The Presbytery, Halam Road, Southwell, Nottinghamshire NG25 0AD Telephone: (01636) 812686

Parish Secretary: **Justine Stoddart** (currently on furlough)

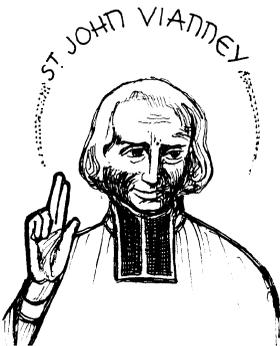
Telephone: (01636) 812686 Email: olv.rcchurch@gmail.com Parish Website: www.olvrcchurch.com

Part of the Roman Catholic Diocese of Nottingham Diocesan Website: www.dioceseofnottingham.uk

Nottingham Roman Catholic Diocesan Trustees Company Number: 7151646 Charity Number: 1134449



2nd August 2020 : Eighteenth Sunday of the Year



Tuesday this week, 4th August, is the memorial of Saint John Mary Vianney, the patron saint of priests. He is the only parish priest in the Church's history to have been canonised (declared to be a saint), and was renowned for his outstanding ministry in the confessional, comforting those who came to him for reconciliation and to renew their relationship with God. Indeed, through his pastoral work in the parish of Ars, there was a spiritual transformation and renewal of the community. He lived in France during the early nineteenth century (after the

time of the French Revolution, and the distrust of the Church this brought), and died on 4th August 1859., being described by Pope Benedict XVI in 2009 as 'a true example of a pastor at the service of Christ's flock.'

Here he reflects on how, priests and people, we might pray:

Consider a Christian's treasure is not on earth, it is in heaven. Well then, our thoughts should turn to where our treasure is. Man has a noble task: that of prayer and love. Prayer is nothing else than union with God. When the heart is pure and united with God it is consoled and filled with sweetness; it is dazzled by a marvellous light. In this intimate union God and the soul are like two pieces of wax moulded into one; they cannot any more be separated. It is a very wonderful thing, this union of God with his insignificant creature, a happiness passing all understanding. We had deserved to be left incapable of praying; but God in his goodness has permitted us

to speak to him. Our prayer is an incense that is delightful to God.

Our hearts are small, but prayer enlarges them and renders them capable of loving God. Prayer is a foretaste of heaven, an overflowing of heaven. It never leaves us without sweetness; it is like honey, it descends into the soul and sweetens everything. In a prayer well made, troubles vanish like snow under the rays of the sun. Prayer makes time seem to pass quickly, and so pleasantly that one fails to notice how long it is. There are those who lose themselves in prayer, like a fish in water, because they are absorbed in God. There is no division in their hearts.

As for ourselves, how often do we come to church without thinking what we are going to do or for what we are going to ask? And yet, when we go to call upon someone, we have no difficulty in remembering why it was we came. Some appear as if they were about to say to God: 'I am just going to say a couple of words, so I can get away quickly.' I often think that when we come to adore our Lord we should get all we ask if we asked for it with a lively faith and a pure heart.

Reopening of our two parish churches – Update 31st July

Thanks to all those parishioners who have offered to help with reopening our two churches for Mass! Your offers of help are much appreciated, and without them we won't be able to reopen. We're aiming to re-open both churches from the solemnity of the Assumption, Saturday 15th and Sunday 16th August. It's likely that Mass in Southwell would be celebrated on Saturday at 6pm, and in Calverton on Sunday at 10.45am. However the Sunday obligation remains suspended and so there is no requirement for parishioners to come to Mass, especially if they or a member of their household is particularly vulnerable or has underlying health issues.

Areas in which parishioners' help is needed in particular:

- ✘ organising a telephone booking-line for those wishing to attend Mass;
- ✘ creating signage for the church one-way system, etc;
- ✘ preparing risk assessments for the safe celebration of Mass in each church, based on diocesan templates;
- ✘ checking the church building for health and safety issues prior to reopening;
- ✘ cleaning the churches before the first opening, including moving pews / chairs to ensure the 2 metre distance between each person;
- ✘ cleaning the churches before and after each Mass (teams of two parishioners for cleaning before, and two for cleaning after, each Mass);
- ✘ stewarding during each Mass (a team of three parishioners is needed for each Mass; volunteers need to be under 70 years old, and complete a short form).

Parishioners' offers of help so far include:

- ✘ undertaking the booking telephone-line for both churches;
- ✘ preparing the signs for both churches;
- ✘ preparing the risk assessments and health & safety in Calverton;
- ✘ preparing and cleaning both churches for reopening;
- ✘ cleaning before and after Mass in Southwell (four parishioners);
- ✘ cleaning before and after Mass in Calverton (five parishioners);
- ✘ stewarding at Mass in Southwell (one parishioner);
- ✘ stewarding at Mass in Calverton (four parishioners);

Please consider if you are in a position to offer to help

Without parishioners' help, **especially more stewards in Southwell**, it won't be possible to open our churches at this time for public Masses to be celebrated. The more parishioners who are able to volunteer (especially for the cleaning and stewarding duties) the more we will be able to create rotas and allow flexibility in how often the duties are undertaken. If you have any questions contact Father Simon directly, and together we can celebrate Mass again!

Next Sunday there'll be more details in the newsletter about when Masses will be available to parishioners, and some of the ways in which our celebration will be slightly different to pre-lockdown. As well as having to book-in for Mass, parishioners will be asked to arrive a little earlier (to avoid too much queuing to enter) and to receive Holy Communion after Mass. Full details next Sunday!

Access to a Priest or the Sacraments

Although our two churches remain closed at the present time Mass is still celebrated every day for the intentions of all the parishioners of Southwell and Calverton, and for the specific intentions you have requested. If you need to contact Father Simon, please get in touch.

Funeral Services can still be held, at the cemetery or crematorium, and a Requiem Mass or Memorial Mass can be celebrated later, when it's possible to gather again in church.

If you or someone you know wishes to be anointed with the **Sacrament of the Sick** please speak with Father Simon.

Likewise, if you or someone you know wishes to celebrate the **Sacrament of Reconciliation** (Confession) this can be arranged directly with Father Simon.

Ways to continue to participate in the life of the Church

The **readings and prayers for Mass** each day can be found here:

- <https://universalis.com/europe.england.nottingham/mass.htm>

Daily Mass is broadcast from our Cathedral in Nottingham at the following times:

- Sundays and Saturdays: 10am
- Weekdays: 1pm

The link to the televised Mass is here:

- http://www.stbarnabascathedral.org.uk/01_Community/livestream.html

Daily Mass is broadcast from the National Shrine and Minor Basilica of Our Lady in Walsingham each day at 12 noon:

- <http://www.walsingham.org.uk/live-stream>

Sunday Mass, celebrated by Bishop Patrick, will be broadcast from his chapel at Bishop's House each Sunday at 10am:

- www.youtube.com/channel/UCaf7upUMsn3Kl8GD79FotjQ/featured?fbclid=IwAR1JRpqkdO0rHZY98bsnSC_N9TKbvSKXv0L5bT4yVCCmTHaVmAwaW4g-rAk

Bishop Patrick is also celebrating other liturgies. Check the Bishop's YouTube channel (using the link above) for each day's schedule.

Resources for children and young people can be found via the Nottingham Diocesan Catholic Youth Service's (NDCYS) website:

- <https://ndcys.com>

There are ideas for **children's liturgy** on Cafod's website:

- <https://cafod.org.uk/Education/Children-s-liturgy>

Other On-line Prayers and Pilgrimage Places

The Shrine of Our Lady of Lourdes in France, has for more than 160 years been an essential place for millions of people who visit each year, seeking hope, healing, fraternity and deepened faith. Navigating the top of the homepage at www.lourdes-france.org/en/ it is also possible to request a Mass, light a candle and place a prayer petition in the grotto.

The Franciscan Custody of the Holy Land oversees 55 sanctuaries in Israel, the Palestinian territories and Jordan. Visitors at www.custodia.org/en/sanctuaries can

get a more in-depth look at these sacred places, especially the Church of the Nativity in Bethlehem and the Church of the Holy Sepulchre, revered as the site of Jesus's tomb, in Jerusalem.

The Shrine of Our Lady of Fatima in Portugal offers live daily broadcasts of praying the rosary and Mass at www.fatima.pt/en/pages/online-transmissions The same link also provides a gallery of pictures, videos and "sounds," including an audio library of Marian hymns.

Though only in Italian, the **Holy House of Loreto** in Italy posts videos of their daily Masses and the recitation of the rosary on their YouTube channel "Santa Casa Loreto" at www.youtube.com/channel/UCT9uLSAfEqgXbArvYyHzQg Their main website at santuarioloreto.it/ has links for sending prayer intentions and for photos and videos of the sanctuary, which tradition holds is where Mary was born and raised and where the Holy Family was thought to have lived when Jesus was a boy.

The website of the **Basilica of Saint Francis of Assisi** offers opportunities at www.sanfrancescopatronoditalia.it/web-cam-cripta-di-san-francesco-assisi and a livestream of daily Mass in the basilica at www.sanfrancescopatronoditalia.it/messa-diretta-streaming-oggi

While a special online exposition of the **Shroud of Turin** was held April 11 for prayer and contemplation during the coronavirus epidemic, the recorded event, with commentary in English, can be found online at www.youtube.com/watch?v=P7BmsSE_4Wk

A Spiritual Communion

Spiritual Communion is the heartfelt desire to receive Our Lord, even when we are unable because of the distance or for some other reason, such as in the present circumstances. If you are live-streaming the Mass, or praying the texts of the Mass, when it comes to the time for receiving Holy Communion pray instead the prayer:

From Saint Alphonsus Liguori:

My Jesus, I believe that you are truly present in the Most Holy Sacrament. I love you above all things, and I desire to receive you into my soul. Since I cannot at this moment receive you sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace you as being already there and unite myself wholly to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

Local Catholic churches now open in our Diocese

Nottinghamshire

- ✘ **Saint Barnabas Cathedral, Nottingham:** weekdays, 10.00 - 12.00; weekends, 11.00 - 12.00
- ✘ **The Good Shepherd, Woodthorpe:** Sunday, 9.00 - 13.00; Saturday, 9.00 - 13.00 and 15.00 - 19.00; weekdays, 10.00 - 13.00 and 16.00 - 19.00
- ✘ **Saint Paul, Lenton:** daily 11.00 - 13.00

Lincolnshire

- ✘ **Saint Hugh, Lincoln:** Saturdays, 9.00 - 12.00
- ✘ **Saint Augustine, Barton-upon-Humber:** Mondays, 12.00 - 13.00; Thursdays, 19.00 - 20.00; Saturdays, 10.00 - 11.00

No information has been circulated about those churches in which Mass is now being celebrated, and booking is required for Masses in any church. Check the relevant websites for more information. The following local churches are celebrating at least some public Masses:

- | | |
|---|---------------------------------------|
| ✘ Saint Barnabas Cathedral,
Nottingham | ✘ Saint Paul, Lenton |
| ✘ Good Shepherd, Woodthorpe | ✘ Holy Trinity, Newark |
| ✘ Holy Spirit, West Bridgford | ✘ Saint Philip Neri, Mansfield |
| | ✘ Saint Patrick, Forest Town |

A Prayer to my Guardian Angel when I can't get to Mass

Dear Guardian Angel,
go for me to the church, there kneel down at Mass for me.
At the Offertory, take me to God, and offer him my service:
what I am, what I have, offer as my gift.
At the Consecration, with your seraphic strength,
adore my Saviour truly present,
praying for those who have loved me, for those who have offended me,
and for those now deceased, that the blood of Jesus may purify them all.
During Holy Communion, bring to me the Body and Blood of Jesus
uniting him with me in spirit, so that my heart may become his dwelling place.
Plead with him, that through his sacrifice
all people throughout the world may be saved.
When the Mass ends,
bring home to me and to every home, the Lord's blessing. Amen.

Prayer during the Coronavirus Pandemic

In these days when our churches are not open it's a comfort to know that God is close to us and that he holds each of us in the palm of his hand. We are encouraged to use the Holy Father's prayer, to Our Lady, as we seek Divine protection:

O Mary, you shine continuously on our journey as a sign of salvation and hope.

We entrust ourselves to you, Health of the Sick.

At the foot of the Cross you participated in Jesus' pain, with steadfast faith.

You, Salvation of the Roman People, know what we need.

We are certain that you will provide, so that, as you did at Cana of Galilee, joy and feasting might return after this moment of trial.

Help us, Mother of Divine Love,

to conform ourselves to the Father's will and to do what Jesus tells us:

He who took our sufferings upon Himself,

and bore our sorrows to bring us, through the Cross,

to the joy of the Resurrection. Amen.

We seek refuge under your protection, O Holy Mother of God.

Do not despise our pleas – we who are put to the test

and deliver us from every danger, O glorious and blessed Virgin. Amen.

Prayer for the Year of the Word

Living God, you walk alongside us and speak to us throughout the Scriptures. Your Son, Jesus Christ, listens to our hopes and fears and shows us how to live for one another. Send us the Holy Spirit to open our hearts and minds so that we may be your witnesses throughout the world. Amen.

V. Your word is our path and your truth is our light.

R. This day and every day.

Our Lady of the Annunciation : Pray for us.

Saint Matthew : Pray for us. Saint Jerome : Pray for us.

The Year of the Word : New Bible Translation at Mass

Last week Scotland's Catholic bishops approved the preparation of a new Lectionary (a book of readings used at Mass) to update and replace the three volume Lectionary in use in the dioceses of England and Wales, Scotland and Ireland for almost 40 years.

The Bishops of England and Wales also approved this change, some time ago, and the Irish Bishops are expected to make a similar decision. The current Lectionary was first published in 1981 using the Jerusalem Bible (1966) as its base text.

Commenting on the publication, Bishop Hugh Gilbert, President of the Bishops' Conference of Scotland said: "In reaching a decision about a translation for the Lectionary, the Bishops' Conference of Scotland itself considered the values they would most expect a Lectionary to embody, for example, accuracy, dignity, facility of proclamation, and accessibility. The work of editing and publishing the new Lectionary is expected to take several years." The Bishops said:

The Church, throughout her history, sets before the faithful the riches of Sacred Scripture to be read and broken open in worship and for use in private devotions. The Second Vatican Council, in an effort to restore the practice of the early centuries of the Church of a continuous reading of a breadth of Scripture, promulgated a new lectionary for the Roman Rite, with a revised structure and a wide selection of Scripture texts.

Saint Paul writes: 'All Scripture is breathed out by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, and for training in righteousness, that the man of God may be complete, equipped for every good work.' (2 Timothy 3:16-17). Thus, the Church has always venerated the divine Scriptures as she venerated the Body of the Lord, in so far as she never ceases, particularly in the sacred liturgy, to partake of the bread of life and to offer it to the faithful from the one table of the Word of God and the Body of Christ (Dei Verbum, 21).

By listening to and understanding the Scriptures we encounter God and understand how he reveals himself to us, enabling us to grow in faith. But we do not listen alone. Through a faithful proclamation of the word of God within the tradition of the Church we benefit from the holiness and wisdom of all the faithful who have gone before us. According to the General Introduction to the Lectionary: through his word, God unceasingly calls to mind and extends the plan of salvation, which achieves its fullest expression in the liturgy. The liturgical celebration becomes therefore the continuing, complete, and effective presentation of God's word.

The three volume Lectionary in use in the dioceses of England and Wales, Scotland and Ireland was first published in 1981 using the Jerusalem Bible (1966) and the Grail Psalms (1963). It was subsequently re-printed, although is presently out of print. In recent times, English-speaking Bishops' Conferences worldwide have approved a new translation of the Book of Psalms – 'The Abbey Psalms' – for the



Liturgy of the Hours. This new translation is the work of the Benedictine monks of Conception Abbey, Missouri, and seeks to translate the Hebrew texts based on an updated scholarly understanding of the literary genres and patterns of thought found in the Psalms. The Abbey Psalms have been approved by the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments for liturgical use.

To maintain consistency between the translation of Psalms for the Liturgy of the Hours and for the Lectionary a re-publication of the latter is required. Considerable progress has been made in biblical scholarship since the early 1960s when the Jerusalem Bible translation was produced. Re-publication of the Lectionary provides an opportunity to benefit from this new scholarship. Furthermore, readings corresponding to the many new celebrations of saints added to the General Roman Calendar since the publication of the 1981 Lectionary can be made available in a new publication of the same.

The English Standard Version (ESV) Bible was published by Crossway in 2001. It is essentially a reworking of the 1971 Revised Standard Version. It was created by a team of over 100 Scripture scholars. Subsequent editions of the ESV appeared in 2007, 2011 and 2016. The Conference of Catholic Bishops of India produced a Catholic version of the ESV, aided by a team of eight scholars over a period of three years under the chairmanship of Father Lucien Legrand. This was an ecumenical collaboration and the project had the full support of Crossway.

As a result of the initial scholarship, only about 52 changes were made to the ESV text to produce the Catholic edition. The most extensive difference, of course, is the insertion of the deuterocanonical books. It was published by the Asian Trading Corporation in February 2018. The ESV-CE was then adopted by the Indian hierarchy as the basis for a new Lectionary. This received the confirmation of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments in December 2019 and was published and has been in use since April 2020. Subsequently, based on the merits of the text, the ESV-CE was accepted by the Bishops of England and Wales as a basis for their own Lectionary. The Augustine Institute has published the ESV-CE in North America. In reaching a decision about a translation for the Lectionary, the Bishops' Conferences considered the values they would most expect a Lectionary to embody, for example, accuracy, dignity, facility of proclamation, and accessibility. It makes practical and pastoral good sense for the same translation to be used in Scotland, England and Wales, and indeed, as far as possible, throughout the English-speaking world (as was done with the retranslation of the Missal in 2011).

It is hoped that the new Lectionary will keep the biblical word alive and active for the holy People of God and shape thought and culture in our changing world.

Grapevine : The Diocesan e-magazine

In the latest issue:

- ✘ The Pastoral conversion of the Parish community – the Vatican document which was explored in last Sunday’s parish newsletter;
- ✘ Maintenance to Mission – resource: Fr James Mallon’s book brings exciting ideas to parishes looking to move from Maintenance to Mission challenging us to think about how parishes are run using collaborative ministry;
- ✘ Preparing the future: workshops on outreach, in Covid and beyond – 32 parishioners from around the diocese met online last week to explore two of those themes which are looming large: overcoming poverty and social isolation. They took up Pope Francis’ challenge to ‘prepare the future’ by making parishes into places of welcome, listening and hope for our local communities;
- ✘ Minecraft Competition – take a look at previous winners on the Minecraft competition and have a go, or forward the link to someone you know who enjoys using their imagination and creativity to tell their favourite Bible story.

To receive the e-newsletter follow this link: <https://dioceseofnottingham.us8.list-manage.com/subscribe?u=8660f054ac5b3dc3f5fec2801&id=1acdbd2ff8>

Event Postponed

Due to the recent challenges of lockdown in Leicester LACY has decided to reschedule the celebration of **A Moment With Mary** to Sunday 4th October at 4.00pm. Full details will follow nearer the time, but save the date now!

Financial Support of our Parish

Father Simon celebrates Mass each day; if you wish to have a Mass offered for an intention put a Mass envelope through the presbytery letterbox, or email Father Simon directly. The Mass intentions are published in the newsletter, and although there’s been a bit of a backlog, dates in August (and onwards) are plentiful.

Since there are no Sunday collections sincere thanks to those parishioners who have set-up standing orders. If you’ve able to set one up the details are:

- Account name: **Our Lady of Victories Southwell RCP**
- Sort Code: **30-67-76**
- Account number: **45368360**

Many thanks to all our parishioners for your continuing generosity!

Masses and Services this week

During these days, although parishioners aren't able to attend Mass, Father Simon will continue to celebrate Mass each day for your requested intentions.

Saturday 1st August Mass	Memorial of Saint Alphonsus Liguori, bishop Mary Back RIP
Sunday 2nd August Mass	Eighteenth Sunday of the Year Pro Populo (people of the parish)
Monday 3rd August Mass	Feria Timothy W Hogan – special intention
Tuesday 4th August Mass	Memorial of Saint John Vianney, priest Private Invention (MB)
Wednesday 5th August Mass	Feria Beverley Jamison RIP
Thursday 6th August Mass	Feast of the Transfiguration of the Lord Deceased members of the Murray Family
Friday 7th August Mass	Feria Private Intention
Saturday 8th August Mass	Memorial of Saint Dominic, priest Mike Murtagh RIP
Sunday 9th August Mass	Nineteenth Sunday of the Year Pro Populo (people of the parish)

Readings at Masses this week

Sunday	Isaiah 55:1-3; Psalm 144(145):8-9.15-18; Romans 8:35.37-39; Matthew 14:13-21
Monday	Jeremiah 28:1-17; Psalm 118(119):29.43.79-80.95.102; Matthew 14:22-36
Tuesday	Jeremiah 30:1-2.12-15.18-22; Psalm 101(102):16-21.29.22-23; Matthew 15:1-2.10-14
Wednesday	Jeremiah 31:1-7; Jeremiah 31:10-12.13; Matthew 15:21-28
Thursday	Daniel 7:9-10; 13-14; Psalm 96(97):1-2.5-6.9; Matthew 17:1-9
Friday	Nahum 2:1.3, 3:1-3.6-7; Deuteronomy 32:35-36.39.41; Matthew 16:24-28
Saturday	Habakkuk 1:12-2:4; Psalm 9A(9):8-13; Matthew 17:14-20